

**觀塘區 2017/18 年度
核心部門工作計劃半年進度報告**

半年進度報告

下列附件載述有關核心部門 2017/18 年度工作計劃的半年進度報告：

<u>部門</u>	<u>附件</u>
土木工程拓展署	附件一
食物環境衛生署	附件二
房屋署	附件三
康樂及文化事務署	附件四
社會福利署	附件五
運輸署	附件六

觀塘區議會秘書處
2017 年 8 月

土木工程拓展署

觀塘區2017/18年度工作計劃進度報告

1. 目的

本文件旨在報告土木工程拓展署於2017至2018年度觀塘區主要工作計劃的進度以及最新發展。

2. 工作計劃報告

啟德發展計劃

- 2.1. 啟德郵輪碼頭土地平整工程(工程項目編號7736CL)和郵輪碼頭大樓及附屬基礎設施工程(工程項目編號3007GA)分別於2009年11月和2010年5月展開；郵輪碼頭大樓及首個郵輪碼頭泊位已於2013年年中投入服務，而第二個泊位工程亦已於2014年年初完成，交予機電工程署進行旅客船橋裝置工程。餘下的海床疏浚工程於2015年3月展開，並已於2015年12月完成。
- 2.2. 於2009年9月展開的前跑道南面發展項目的前期基礎設施工程第1期(工程項目編號7741CL)經已完成；由祥業街至啟德郵輪碼頭的新建道路(即承昌路及承豐路)已於2013年5月開放予公眾使用。

- 2.3. 於2009年7月展開的前北面停機坪基礎建設第1期工程(工程項目編號7739CL)經已完成，所有基礎建設已於2013年開放予公眾使用。第2期基建工程(工程項目編號7746CL)已於2015年6月完成，以配合前北面停機坪將來的住宅及公共設施的發展。第3A期及第4期基建工程已分別於2013年7月及9月展開，其中第3A期工程已於2017年6月竣工，而第4期工程預計於2017年年底完成，以配合前北面停機坪的其他發展項目。其他階段的基礎設施工程的設計正在進行中。另外，第5A期及第3B期基建工程已分別於2016年9月及12月展開，並預計於2020年大致完成。根據發展進度和需要，我們會繼續分期進行位於前北面停機坪的項目編號7469CL的第5B期及餘下基礎設施工程。
- 2.4. 前跑道南面發展項目的基礎設施工程第2期及第3期(工程項目編號7711CL)已於2015年11月展開，預計於2019年大致完成。我們會按發展的進度和需要，繼續分期推展位於前跑道及南面停機坪的項目編號7702CL的基礎設施工程。
- 2.5. 於2011年7月展開的啟德明渠進口道及觀塘避風塘的改善工程(第一期)(工程項目編號7745CL)已於2014年7月完成。最新的測量報告顯示，氣味問題已受控制。至於第二期改善工程方面，我們建議以截流抽水計劃取代啟德發展計劃環境影響評估報告原建議的600米缺

口工程。我們已就有關替代建議諮詢三個相關區議會(觀塘、九龍城及黃大仙區議會)及海濱事務委員會的啟德海濱發展專責小組，並得到普遍支持，有關設計正在進行中。

2.6. 工程項目編號7785TH「T2主幹路」主體工程的詳細設計工作正在進行中，目標在2017-18年度大致完成。當詳細設計工作完成後，我們將可制定T2主幹路的施工時間表，並適時向立法會申請撥款建造有關工程，以配合中九龍幹線的完工時間。

2.7. 啟德明渠重建及改善工程(工程項目編號7167CD)已於2013年1月展開，工程預計於2018年分階段完成。

2.8. 工程項目編號7065TR「九龍東環保連接系統詳細可行性研究」已於2015年10月展開。本署就擬議連接系統進行了為期兩個月的中期公眾諮詢已於2017年7月2日完結，收集了公眾對建議採用高架模式作為連接系統的意見。我們正檢視中期公眾諮詢期間收到的意見，以確立最適合九龍東的交通模式，然後於下一階段研究制定連接系統方案，包括走線、車站位置、成本和財務分析、營運及採購模式等。

2.9. 發展局、規劃署及土木工程拓展署已就啟德發展檢討研究建議諮詢城規會、相關區議會、海濱事務委員會及其轄下啟德發展專責小組。2017年1月20日，規劃署將擬議修訂項目，連同收集到的意見呈交城規會考慮。城規會經審議

後，同意大綱圖的擬議修訂可根據《城市規劃條例》展示。

城規會根據《城市規劃條例》於2017年2月17日至4月18日

展示修訂大綱圖，以供公眾查閱。

安達臣道發展計劃

2.10. 整項土地平整及基建工程於2016年年初大致完成。另外，貫通整個安達臣道發展區，並連接清水灣道及寶琳路的安秀道已於2016年1月通車，而連接發展區至秀茂坪道的行人天橋B及至寶琳路的行人天橋C已於2016年6月中啟用，配合了安達邨首批居民入伙。至於餘下的行人天橋A及D，亦配合安泰邨(下階段公營房屋)的入伙時間，已於2017年6月開放給公眾使用。

安達臣道石礦場用地發展

2.11. 本署於2014年7月18日開展了安達臣道石礦場發展的工程詳細設計及工地勘測。工程項目除了石礦場土地平整及相關基礎設施工程外，還包括位於清水灣道、新清水灣道、秀茂坪道及連德道等大型道路改善工程，以及由發展區連接觀塘地鐵站及將軍澳隧道收費廣場增設的巴士轉乘站的四條行人連繫路線的設施。立法會財務委員會已於2016年6月批准首部分撥款，進行石礦場用地的地盤平整及

基礎設施工程，以及第一期行人連繫設施工程。土地平整工程已於2016年12月展開，現正進行挖掘地下防洪儲水缸及行車隧道、興建行人連繫設施地基、斜坡鞏固、土地平整等工程。部分行人連繫設施(即鄰近曉麗苑及曉華大廈的扶手電梯、電梯塔及行人天橋)及巴士轉乘站的工程合約亦已於2017年3月展開，現正進行土地勘探、樹木移植等前期工程。

- 2.12. 本署現正向立法會財務委員會申請撥款，進行安達臣道石礦場發展相關的道路改善工程、曉育徑至曉明街的自動扶梯、發展區休憩用地綠化和環境美化工程等，估計所需費用為27億5,070萬元(按付款當日價格計算)。如撥款在2017年年底獲得批准，工程預計在2018年年初展開。

觀塘市中心重建計劃的行人連接設施

- 2.13. 觀塘市中心重建計劃中的政府、機構及社區設施分層行人連接系統包括月華街行人連接系統(工程項目編號7181TB)和餘下工程(工程項目編號7163TB)。月華街行人連接系統工程已於2015年10月完成並開放給市民使用。擬議位於協和街和物華街交界的行人天橋工程計劃主要是加強觀塘市中心重建計劃與鄰近地方的連貫性及改善該區的行人設施，本署已在2013年9月3日諮詢觀塘區議會，並獲得支

持。該項目已根據《道路〈工程、使用及補償〉條例》(第370章)於2016年4月25日獲得授權。擬議行人天橋的詳細設計現正積極進行。

將軍澳 – 藍田隧道

2.14. 土木工程拓展署於2016年7月已批出首兩份主隧道工程及P2路工程合約。連接將軍澳中心及調景嶺體育館的北行人天橋工程合約亦已於2016年12月展開。餘下工程合約將會於本年內陸續招標。預計工程項目於2021年完成。工程項目的動土典禮已在2016年12月9日舉行。

2.15. 工程的前期施工工序，包括成立社區聯絡小組，進行土地勘探、平整工地、斜坡鞏固工程、興建工地臨時辦公室、安裝各類監察器及申請相關施工許可證等已基本完成。

2.16. 正在進行的工序包括興建隧道出入口、進行主隧道和明山挖掘及爆破工序、在將軍澳灣興建臨時圍堰以進行填海、興建臨時躉船轉運站、興建臨時運輸橋及興建行人天橋橋墩等。

前茶果嶺高嶺土礦場發展 - 土地平整及基礎建設工程

2.17. 我們已完成了擬議前茶果嶺高嶺土礦場發展 (下稱「擬議發展」)

用地的法定規劃及道路刊憲程序，擬議發展及相關的基礎建設工程現正分兩期進行，第一期發展相關的基礎建設工程正以「公私營界別合作」模式由私人發展商進行設計和建造。為配合第一期發展，將分階段實施擬建道路及路口改善工程。至於第二期發展相關的土地平整及基礎建設工程，設計工作正在進行中。

3. 意見徵詢

歡迎議員就上述報告及本署的工作提出意見。

土木工程拓展署

九龍拓展處

2017年8月

食物環境衛生署

觀塘區 2017/18 年度環境衛生工作計劃進度報告

1. 目的

本文件旨在報告食物環境衛生署於 2017 至 2018 年度上半年度觀塘區主要工作計劃的進度以及最新發展。

2. 工作計劃報告

為了讓觀塘區議會了解本署的工作進度，本署現匯報如下。

2.1 加強控蚊服務

- 本署在區內的一百多個地方放置誘蚊產卵器以監察區內白紋伊蚊的活動情況，用以制定有效的滅蚊工作計劃。
- 今年誘蚊產卵器指數錄得五月份九龍灣區四級、觀塘區及藍田區三級。六月份九龍灣區三級。本署非常關注蚊患問題，因此於四至七月期間召開六次跨部門滅蚊專題小組會議，商討加強區內控蚊工作。同時，亦已全面展開控蚊宣傳教育及行動。除加緊巡視蚊患黑點和要求有關部門加強滅蚊工作外，並與個別區議會議員進行巡視及宣傳滅蚊活動。今年於四月至七月期間曾向有關處所提出了 31 次滋生蚊蟲的檢控。
- 本署於四至七月在區內已完成了 1 次滅蚊運動，期間巡視蚊患黑點 4,600 次、清理 4,956 個潛在蚊患滋生點及

進行了 260 次霧化滅蚊行動。

2.2 加強防治鼠患服務

- 本署在區內鼠患黑點共放置 10,304 個毒藥鼠餌及 1,546 個次誘捕鼠籠。
- 本署在區內 7 個鼠患黑點放置捕鼠籠，共捕獲 126 隻活鼠。
- 本署在康寧道一帶加強滅鼠工作，在 87 個地點放置殺鼠藥，並檢獲 135 隻死老鼠。

2.3 清理衛生黑點

- 為加強清理衛生黑點，本署加強外判清洗服務。
- 本署每日用高壓水槍清洗瑞和街和裕民坊一帶的行人路，而其他衛生黑點則每週至少清洗一次。
- 本署共發出 97 張清除公眾地方阻礙物通知書。

2.4 清潔“灰色地帶”

- 本署於區內 17 個灰色地帶共進行了 383 次清理行動。

2.5 清除非法張貼的招貼及海報

- 本署於區內共清除了約 73,491 張招貼及海報，並發出 11 張定額罰款通知書，檢控非法張貼招貼的人士。

2.6 清除「易拉架」宣傳品

- 本署於區內「易拉架」黑點包括開源道、同仁街、裕民坊、牛頭角道(裕民中心外)、牛頭角及九龍灣港鐵站行人天橋加強清除「易拉架」宣傳品行動。

- 鑑於開源道、巧明街及駿業里一帶的「易拉架」推廣問題較為嚴重，本署派員在上址進行定點巡邏，防止非法擺放「易拉架」，以保持行人路暢通。
- 本署與警方曾作出 50 次聯合行動，共清理了 166 個「易拉架」宣傳品，並發出 210 張定額罰款通知書及提出 8 宗檢控。

2.7 公廁提供廁所事務員服務

- 本署在區內 10 個公廁提供廁所事務員的服務，包括振華道公廁、崇仁街公廁、協和街臨時公廁、觀塘道公廁、鯉魚門（嶺南新村）公廁、牛頭角公廁、鯉魚門（馬環）公廁、茶果嶺公廁、勵業街公廁及基業街公廁。

2.8 執行公眾地方潔淨罪行法例

- 本署在區內共發出了 163 張定額罰款通知書。

2.9 食物業處所衛生

- 本署在區內持牌食物業處所共完成了 3416 次巡查，並發出 74 張傳票，檢控違反法例的食物業處所。
- 本署共發出了 62 張傳票，檢控區內無牌食物業處所經營人士。

2.10 提升街市管理及衛生水平

- 本署每天清潔轄下 8 個街市/熟食市場的公眾地方和設施最少 3 次，並每月在各個街市/熟食市場進行 2 次全面清洗行動(街市清潔日行動)。另外亦在瑞和街街市和牛頭角街市 2 個街市的 4 個活家禽檔位每日進行徹底清潔。
- 本署共發出 23 張傳票，當中包括檢控擺放雜物阻塞街市通道及非法佔用攤檔的檔戶。

2.11 改善街市設施及進行推廣

- 本署在區內的多個街市進行了巡迴展覽及推廣活動，包括於端午節期間在宜安街街市、鯉魚門街市、瑞和街街市和牛頭角街市懸掛裝飾物及展覽等活動，以供市民參與。

2.12 掃蕩無牌小販

- 本署每天都在區內進行掃蕩無牌小販行動，特別是地鐵站附近的地方，共向無牌小販提出 42 宗檢控及撿取小販棄置物品 31 宗。

2.13 打擊店鋪阻街

- 本署與警方定期在瑞和街一帶進行聯合行動，共發出 134 張定額罰款通知書及提出 11 宗檢控。

●

3. 總結

請各委員備悉觀塘區環境衛生辦事處 2017 至 2018 年度的工作進度。

食物環境衛生署
觀塘區環境衛生辦事處
二零一七年八月

房屋署
觀塘區 2017/2018 年度工作計劃
(半年進度報告)

目的

本文件旨在闡述房屋署觀塘區 2017 至 2018 年度的工作計劃，以供各議員參閱。

觀塘區 2017/2018 工作計劃

(i) **屋邨管理扣分制**

自「屋邨管理扣分制」實施至本年 7 月底，有 4,157*戶公屋租戶被扣分，其中 204 戶(觀塘區佔 16 戶)被扣 10 至 15 分，在該 16 戶中 13 戶因觸犯兩項或以上的違規事項而被扣 10 至 15 分，另外 3 戶因觸犯「高空拋擲可造成危險或人身傷害的物件」的違規事項，而一次過被扣 15 分。此外，扣分制實施至今總共有 134 戶(觀塘區佔 26 戶)被扣分數累達 16 分或以上，房屋署已根據屋邨管理扣分制向有關住戶採取行動(而觀塘區 26 戶中有 15 戶被收回有關公屋單位)。

* 此數字已剔除屆滿兩年有效期分數而取消之個案。

針對高空擲物和違規飼養狗隻的措施普遍獲公共屋邨租戶及普羅大眾支持，香港房屋委員會(房委會)會繼續就上述兩方面採取積極措施，並會繼續透過房屋資訊台、屋邨通訊、海報及宣傳單張等渠道進行宣傳教育，加強租戶對扣分制的認識。

(ii) **出售居者有其屋計劃單位 2017**

房委會的「出售居者有其屋計劃單位 2017」已於 2017 年 3 月 30 日至 4 月 12 日接受申請，並於 6 月 22 日進行攪珠以決定申請者所持有的編號最後兩個數字的先後次序。根據攪珠結果，房委會會核實各申請人的資格及其最終的優先次序後，便會分批發信邀請他們於 8 月中前往樂富的居屋銷售小組選購單位。

今期推售三個新居屋發展項目共有 2,057 個單位，包括觀塘彩興苑、大嶼山梅窩銀蔚苑及銀河苑，單位實用面積介乎 34.2 平方米至 51.3 平方米。另外，一批來自五個居屋發展項目，曾於「出售居屋單位 2014」售出但其後因買賣協議撤銷而收回的單位，亦會在今期再發售。

(iii) 加強屋邨清潔工作

為有效防治出租屋邨範圍內的老鼠及蚊患，房屋署已加強防禦措施，包括加強邨內巡查及清潔工作，以確保轄下公共出租屋邨及街市，環境潔淨衛生。此外，房屋署亦就邨內的衛生違例事項加強執法行動，並提醒居民注意個人衛生，確保良好環境衛生及有效防治蚊患。

房屋署呼籲住戶時刻保持警覺，採取相應的防禦措施。住戶應該注意環境衛生，以及採取防鼠、防蚊和個人保護措施。房屋署亦會保持警覺，繼續與各政府部門緊密聯繫，採取相應的防禦措施，防治老鼠及蚊患。

(iv) 2017/18 公屋編配計劃

根據 2017/18 年度的公屋編配計劃，預計會有 25,400 個租住公屋單位可供編配，包括 11,100 個新建單位及 14,300 個翻新單位。當中 18,030 個單位，約佔全年編配量的 70%單位，將預留給公屋申請者。此編配額已包括 2,200 個單位屬「配額及計分制」下的非長者一人申請者。

房委會預留了 270 個單位以應付政府及市區重建局的各類清拆計劃下的安置。

2017/18 年度在體恤安置類別下將預留 2,000 個單位。此數額並非上限，在資源許可的情況下，房委會會一如以往為社會福利署推薦的「體恤安置」個案配房，不受制於任何限額。

此外，房委會將預留 3,600 個單位供現有公屋住戶作各類調遷之用。當中 1,000 個單位會預留以處理寬敞戶調遷個案，原因是收回的大單位可用作紓緩四人或以上家庭的迫切需求。而餘下的 2,600 個單位則會靈活運用於其他調遷用途，包括：公屋租戶紓緩擠迫調遷計劃、改善居住空間調遷計劃、天倫樂調遷計劃、長者住屋改建計劃和個別屋邨租戶因健康及/或社會因素理由提出的特別調遷等。

另外，房委會亦預留了 1,500 個單位作公務員編配類別之用。

(v) 特快公屋編配計劃

特快公屋編配計劃已於 2017 年 7 月 27 日至 8 月 16 日接受申請，符合資格的申請者可獲提早入住公屋單位，另部份單位附有租金寬減期。此計劃是根據公屋資源情況推出，並以自選單位形式進行。申請者在揀選單位時，並沒有地區限制，合資格的申請者只須依據其公屋單位的認可家庭人數，按個別單位的編配標準，在可供揀選的單位名單中，自行揀選單位。

(vi) 房屋署圖則查閱網

房屋署圖則查閱網的自動化系統，使翻查樓宇紀錄比以前更容易、更方便。現時，房屋署圖則查閱網提供房委會轄下公共屋邨、居者有其屋及已拆售物業中落成樓宇的已建成圖則、結構計算說明、斜坡報告和相關文件。系統內載有約 27 萬個紀錄可供用戶查閱。用戶一經成功登記，可以隨時隨地按屋邨或檔案種類搜尋所需資料，亦可於網上付款瀏覽樓宇紀錄，並訂購紀錄副本，及選用速遞服務訂購複本派遞，毋須親身前往房屋署圖則查閱網服務處。

(vii) 新屋邨入伙

觀塘安達臣道新發展區內的安泰邨首批兩座住宅大廈於本年 6 月尾開始入伙。已入伙的兩座住宅大廈為明泰樓及智泰樓，樓高分別為 31 及 32 層，總共提供 1,500 個公屋單位給 4,300 名居民入住。另外兩座各樓高 26 層的住宅大廈分別為勇泰樓及錦泰樓，亦預計於本年第三季入伙，合共提供約 1,350 個單位，可供約 3,600 名居民居住。安泰邨其餘七座住宅大廈亦預計於下年度第二季前分批入伙。安泰邨全部入伙後將合共提供約 8,500 個租住公屋單位，給予約 25,000 名居民居住。

安泰邨內的康體設施，包括籃球場、羽毛球場和乒乓球檯，會在本年陸續開放。此外，屋邨亦將提供社區園圃，供居民使用。而邨內的商場、街市、停車場、兩所幼稚園及一所社區服務中心，預計可於本年底相繼落成。

(viii) 安裝晾衣架取代插筒式裝置

房委會現正為 162 個公共租住屋邨出租單位及租者置其屋計劃屋邨未出售的出租單位免費安裝晾衣架，以取代插筒式晾衣裝置。房委會已在有關屋邨進行全面調查，以了解租戶的意向，並為選用的租戶安裝

新晾衣架。更換晾衣架工程已於 2015 年下半年展開，截至 2017 年 6 月底已有 82 個屋邨完成更換晾衣架裝置，另有 80 個屋邨正在進行該項工程。預計大部份的更換工程可於 2017 年底完竣。

(ix) 加設晾衣杆工程

房委會資助房屋小組委員會於 2016 年 9 月 12 日議決在現有公共租住屋邨合適樓宇類型，包括和諧式、新和諧式一型、新和諧式附翼、新十字型大廈、單方向設計大廈、小型單位大廈及非標準型大廈的單位加設晾衣杆，作為業主的固定裝置。這個加設晾衣杆的計劃和 2014 年通過的晾衣架改善計劃屬兩項不同計劃。租戶若選擇同時參加這兩項計劃，房屋署會分別為租戶更換晾衣架及加設晾衣杆。

房屋署的加設晾衣杆計劃工程會分階段實施。房屋署現正研究新的晾衣杆裝置在不同的指定樓宇類型的設計，以及釐定各屋邨的施工次序。我們會就晾衣杆的設計及施工安排，諮詢各屋邨管理諮詢委員會及當區區議員的意見。已獲房屋署批准並遵照指引由公屋居民自行安裝的現有晾衣杆，將予以保留，房屋署會負責日後的維修保養。與此同時，房屋署將會拆除不符合安裝指引的晾衣杆。加設晾衣杆工程預計於 2017 年年底展開。

(x) 公共出租屋邨更換鐵閘計劃

房委會於 2014 年底通過的更換鐵閘計劃，主要是針對轄下出租公屋及租者置其屋計劃下未出售單位所有使用多時的舊式無掩板摺閘。有關計劃由 2015/16 年度開始，分五年為相關租戶更換該類型鐵閘。是項更換計劃目標是在資源許可的情況下，更新老化設施，藉此加強樓宇的可持續性，提昇設施水平。

由於有關計劃牽涉住戶及屋邨眾多，全面更換需時，房屋署會按需要優先處理長者戶及傷健人士單位的鐵閘。整個更換舊式鐵閘會分兩期進行。部份長者戶及傷健人士單位的鐵閘已由 2015 年第三季起優先更換；第一期大型更換鐵閘工程亦已經於 2016 年 7 月份在東九龍區 14 個屋邨展開，預計大部份的更換工程可於 2018 年第一季度完竣。14 個屋邨包括：翠屏(南)邨、翠屏(北)邨、秀茂坪邨、德田邨、興田邨、彩霞邨、樂華(南)邨、樂華(北)邨、坪石邨、啟業邨、和樂邨、順利邨、順安邨及順天邨。

(xi) 區內維修及改善工程

區內各屋邨均有大小不同的主要維修或改善工程，其中較主要的項目見附件。

供議員備悉

請各議員備悉房屋署觀塘區 2017/18 年度工作計劃。

房屋署
東九龍區域物業管理辦事處
2017 年 8 月

**2017-2018 年度
房屋署觀塘區屋邨工程/措施**

屋邨/地點	工程/措施說明	地點
彩福邨	安裝晾衣杆	彩樂樓、彩善樓及彩喜樓
廣田邨	全邨外牆維修工程	全邨
藍田邨	安裝晾衣杆	每單位客廳門窗外
樂華北邨	全邨粉飾工程	全邨
	升降機更新工程	立華樓、普華樓、寧華樓及秉華樓
樂華南邨	外牆檢查及維修工程	安華樓
	升降機更新工程	展華樓和輝華樓
牛頭角上邨	於綠化天面加設圍欄及通道樓梯	常興樓側垃圾站、停車場側垃圾站及廣場側青少年中心天台
坪石邨	高層單位食水水壓改善工程	黃石及紅石樓
	消防安全(建築物)改善工程	黃石樓
平田邨	安裝晾衣架	全邨
寶達邨	更換晾衣架	達康、達富、達峰、達翠、達欣及達怡樓
秀茂坪邨	更換晾衣架	秀和、秀裕樓、秀景、秀緻、秀慧、秀賢及秀程樓
順利邨	外牆維修	全邨
	更換晾衣架	全邨
順安邨	更換地下排水管及食水管工程	全邨
順天邨	升降機更新工程(一期)	天柱樓、天韻樓、天池樓及天琴樓
	升降機更新工程(B期)	天衡樓、天權樓、天璣樓及天瑤樓
	更換及重新接駁地下水管工程	全邨
	安裝晾衣架	天柱樓、天韻樓、天池樓、天琴樓、天衡樓、天權樓、天璣樓及天瑤樓
翠屏南邨	地下水管改善工程	翠櫻，翠樂，小學及停車場
	食水加壓改善工程	翠櫻天台
	安裝晾衣架	各座
和樂邨	食水系統改善工程	居安，新安樓
油麗邨	天面防水工程	碧麗樓

康樂及文化事務署

2017/18年度觀塘區康樂事務半年進度報告

目 的

本文件旨在向觀塘區議會匯報康樂及文化事務署於2017/18年度的工作進度。

背 景

2. 本署曾於2017年5月9日在觀塘區議會第9次會議提交2017/18年度觀塘區地區工作計劃。為了讓觀塘區議會了解本署的工作進度，本署現匯報如下：

半年度工作進度

康體活動報告

3. 觀塘區在2017年4月份至7月份期間舉辦的康樂體育活動的概要載列於附錄一。

康樂設施使用報告

4. 觀塘區康樂設施在2017年4月份至7月份期間的使用情況載列於附錄二。

康樂設施改善工程

5. 觀塘區主要康樂設施改善工程的情況載列於附錄三。

供議員備悉

6. 請各位議員備悉本署於2017/18年度在觀塘區康樂事務的工作進度。

康樂及文化事務署
觀塘區康樂事務辦事處
2017年8月

康樂及文化事務署

2017年4月至7月期間在觀塘區內舉辦的康樂活動概要

項目	活動名稱	4至7月份 總活動數目	4至7月份 總人數
	田徑及水上活動		
1	長跑訓練班	2	80
2	游泳訓練班	77	1 250
3	拯溺訓練班	2	48
4	幼兒水上安全班	2	32
	小計:	83	1 410
	舞蹈及健體		
1	武術訓練班	4	53
2	瑜伽訓練班	16	425
3	柔道訓練班	1	16
4	兒童舞訓練班	2	40
5	中國舞訓練班	2	40
6	爵士舞訓練班	7	169
7	現代舞訓練班	2	57
8	社交舞訓練班	9	256
9	健體舞訓練班	90	2 453
10	太極訓練班	10	578
11	太極劍訓練班	8	346
12	黃昏太極訓練班	2	99
13	普及體操訓練班	2	40
14	器械健體訓練班	57	1 425
15	水中健體訓練班	4	120
16	西方土風舞訓練班	1	16
17	正確使用健身室設施簡介會	19	475
	小計:	236	6 608

項目	活動名稱	4至7月份 總活動數目	4至7月份 總人數
	個人活動		
1	觀塘區分齡羽毛球比賽 2017	1	384
2	壁球訓練班	8	72
3	網球訓練班	18	214
4	劍擊訓練班	1	20
5	羽毛球訓練班	20	456
6	乒乓球訓練班	5	112
7	美式桌球訓練班	6	72
8	英式桌球訓練班	6	48
9	高爾夫球訓練班	10	60
10	小型網球訓練班	4	53
11	場地單車訓練班	1	16
12	桌球同樂日	1	16
13	高爾夫球同樂日	6	36
	小計：	87	1 559
	隊際活動		
1	觀塘區三人籃球比賽	1	154
2	排球訓練班	2	60
3	青年外展康體匯敘-籃球	4	537
4	少年外展康體匯敘-足球	4	597
5	板球同樂日	2	58
	小計：	13	1 406
	戶外及水上活動		
1	運動攀登訓練班	1	16
2	獨木舟水球訓練班	3	24
3	獨木舟水球嘉年華	1	800
	小計：	5	840

項目	活動名稱	4至7月份 總活動數目	4至7月份 總人數
	殘疾人士活動		
1	殘疾人士游泳訓練計劃	1	12
2	殘疾人士乒乓球訓練計劃	1	11
3	殘疾人士水中健體訓練計劃	1	19
4	殘疾人士日營	1	51
5	殘疾人士旅行	1	47
6	殘疾人士高爾夫球同樂日	2	41
	小計：	7	181
	長者活動		
1	長者康體匯敘-桌球	4	556
2	長者康體匯敘-門球	1	120
3	長者康體匯敘-小型網球	2	96
4	長者康體匯敘-網球友誼賽	1	53
5	長者康體匯敘-乒乓球	3	588
6	長者康體匯敘-太極	4	1 538
7	長者康體匯敘-徒手健體	16	3 171
8	長者康體匯敘-清晨徒手健體	4	5 021
9	長者康體匯敘-體適能測試	4	249
10	長者游泳訓練班	13	220
11	長者徒手健體訓練班	8	240
12	長者室內門球訓練班	2	60
13	長者太極訓練班	1	50
14	長者八段錦同樂	8	268
15	長者旅行	3	276
16	活力長者計劃	34	6 588
	小計：	108	19 094

項目	活動名稱	4至7月份 總活動數目	4至7月份 總人數
	其他活動		
1	社區園圃計劃	3	125
2	園藝講座	10	300
3	綠化活動	4	46
4	社區植樹日	1	496
5	傷健嘉年華	1	1 482
	小計：	19	2 449
	總數：	558	33 547

康樂及文化事務署

觀塘區在2017年4月至7月期間康樂設施使用情況

(1) 游泳池

場地名稱	累積入場人數
觀塘游泳池	518 669
佐敦谷游泳池	82 055
藍田游泳池*	85 980

*藍田游泳池由2017年4月16日至6月5日關閉以便進行年度維修工程。

(2) 體育館

場地名稱	平均每月使用率(%)
順利邨體育館	85
鯉魚門體育館	85
九龍灣體育館	92
曉光街體育館	89
藍田(南)體育館	87
牛頭角道體育館	90
瑞和街體育館	88
振華道體育館	86

(3) 網球場

場地名稱	平均每月使用率(%)
佐敦谷遊樂場	68
康寧道公園	57
茜發道網球場	53
曉明街遊樂場	57
坪石遊樂場	52
順利邨公園	39

(4) 運動場/足球場

場地名稱	平均每月使用率（%）
九龍灣運動場(天然草場)*	95
晒草灣遊樂場(天然草場) #	98
偉樂街臨時足球場(天然草場) ##	76
九龍灣公園(十一人人造草場)	72
九龍灣公園(七人人造草場)	68
順利邨公園(七人人造草場)	71
觀塘遊樂場(七人人造草場)	84

*九龍灣運動場由2017年7月19日至9月15日關閉以進行夏季維修工程。

#晒草灣遊樂場由2017年5月8日至6月21日關閉以進行夏季維修工程。

##偉樂街臨時足球場由2017年6月22日至8月24日關閉以進行維修工程。

康樂及文化事務署
2017-18 年度觀塘區主要康樂設施改善工程上半年報告

項目	場地	工程	預計完工日期
1#	晒草灣遊樂場	氣體檢測系統更換工程	2017年11月
2#	觀塘海濱花園	噴霧系統更換工程	2017年11月
3#	馬游塘中休憩處	改善及提升無障礙設施工程	2017年12月
4#	麗港公園	設置長者健體設施工程	2017年12月
5#	晒草灣遊樂場	更換兒童遊戲設施	2017年12月
6#	順緻休憩處	改善及提升無障礙設施工程	2018年1月
7#	利安道休憩處	改善及提升無障礙設施工程	2018年2月
8#	茶果嶺村三號休憩處	增設照明系統工程	2018年2月
9#	連接順利邨道遊樂場及順利邨道迴旋處的行人天橋	樓梯改善及提升無障礙設施工程	2018年第二季

工程策劃中

社會福利署觀塘區福利辦事處
2017-18年度工作計劃
進度報告

目的

本文件旨在報告社會福利署(下稱「社署」)觀塘區福利辦事處(下稱「辦事處」)2017-18年度工作計劃(下稱「計劃」)的進度。

背景

2. 辦事處於2017年5月9日觀塘區議會第9次會議中，介紹辦事處的年度計劃。根據下列工作綱領和目標，在區內策劃、統籌和提供相關福利服務：

- ◇ 鞏固地區福利規劃和協調；
- ◇ 及早辨識和協助有需要卻未能自助的個人或家庭；
- ◇ 支援身處不利環境或弱勢家庭的兒童及青少年；
- ◇ 支援獨居長者、雙老家庭及護老者，並推動義工關懷居於社區及院舍內的長者；
- ◇ 加強接納殘疾人士的社區教育活動，及紓緩家屬及照顧者的壓力；
- ◇ 協助有經濟困難人士和加強幫助健全的綜接受助人自力更生；
- ◇ 推廣多元化義工服務；及
- ◇ 協助安達臣道公共房屋的新居民建立互助鄰里支援網絡。

實施進度

3. 各項工作範疇的實施進度匯報如下：

3.1 地區福利規劃及協調

- ◇ 持續透過與地區福利聯會「觀點」、各福利服務協調委員會、地方委員會及地區相關持份者的定期會議，共同評估地區需要，甄別及按優次處理地區福利課題，制訂社區策略，並推行服務以回應地區福利需要。
- ◇ 向地區持份者介紹辦事處的工作及福利服務，包括於本年6月及7月與相關立法會議員、區議員及/或地區團體會面，就區內幼兒/學童照顧支援服務交流資訊及意見；及於本年5月至8月就各福利服務發展計劃的最新進展分別與相關持份者聯絡或會面；並

將於本年9月與十多位區議員舉行交流會議。

- ✧ 就區內規劃中的福利發展項目，持續向相關地區持份者及區議員解說、諮詢或匯報有關進展。

3.2 家庭及兒童福利服務

- ✧ 區內7間綜合家庭服務中心除了提供個案輔導服務外，亦舉辦不同小組及活動，以強化家庭功能及鞏固家庭的凝聚力，並加強家長教育以建立良好的家庭關係。綜合家庭服務中心又與青少年服務單位、小學和幼稚園協作，於區內提供管理情緒小組、提昇溝通技巧和正向管教家長工作坊等活動。
- ✧ 區內保護家庭及兒童服務課(下稱「服務課」)和綜合家庭服務中心透過通報網絡的建立及跨專業的緊密合作，更有效地及早識別和介入有需要的家庭以保護高危兒童。又分別於本年7月及10月舉辦兒童支援小組及婦女治療小組，以協助家庭暴力施虐者/受害人提升處理個人情緒及解決家庭衝突的能力。
- ✧ 服務課將於下半個財政年度為前線個案工作人員及相關持分者舉辦如何識別及處理高危/虐待兒童個案的知識和技巧，繼續加強不同界別的專業合作。
- ✧ 為向公眾及離異父母加強宣揚以子女福祉為本的「父母責任模式」，服務課計劃於本年10月/11月舉行「兒童為本」離異父母共享親職工作坊，協助分居/離異父母學習自我幫助和認識處理悲傷，減少離異時帶給自己及子女的影響，並實踐共享親職。綜合家庭服務中心亦透過家長教育講座，鼓勵離異父母以正面及積極的態度共享親職。
- ✧ 為促進婦女發展並同時兼顧照顧子女的責任，社署於順利邨預留一所因服務重置而將騰空的處所設立資助獨立幼兒中心，預計於2018-19年度投入服務。
- ✧ 區內的綜合家庭服務中心、綜合青少年服務中心和社區中心等，繼續提供各式各樣的活動，協助新來港人士及少數族裔適應新社區的生活。綜合家庭服務中心亦特地與一所有較多少數族裔就讀的中學和區內青少年服務單位協作，舉辦各類共融和成長小組和活動，提高少數族裔學童的適應力，和加強其家長認識尋求協助途徑。

3.3 青少年服務

- ✧ 辦事處聯繫區內17個青少年服務單位/學校聯會/家長教師會聯會，由本年7月至2018年2月於12間中、小學再次獲得區議會撥款推行“Project APPS II”計劃。是次計劃的服務對象涵蓋有情緒問題和特殊教育需要的學生。透過跨界別協作和15項多元化的成長及訓練活動，協助他們以正向思維克服困難、建立朋輩同行互助網絡和強化個人的支援系統；又會在11月初舉辦2場家長講座，幫助家長學習有效的親子溝通技巧，以及處理因照顧有特殊教育需要的學童而產生的壓力及困擾。此外，亦會於11月底舉辦2場講座，協助教師/學校人員及早識別受精神問題困擾的學生，並適時地作出跟進/轉介。預計受惠服務人數超過1 800人。

- ✧ 舉辦地區培訓活動，包括參觀東九龍警犬隊行動機地及認識動物友伴計劃，讓30位社署及非政府福利服務機構的同工認識更多嶄新的青少年服務介入手法及社區資源。
- ✧ 外展工作服務協調委員會定期召開會議，協助邊緣及深宵流連街頭的青少年重整生活和建立與家人的正面關係。委員會計劃於明年初，透過聯合活動，連繫他們與來自不同行業的嘉賓一同出席互動工作坊，以增加他們對自己和社會的認知與接納。
- ✧ 協助推行「無分彼此」少數族裔人士服務計劃2017-18，共建和諧社區。合辦的8個青少年服務單位及社區中心已於2017年6月起在不同分區陸續開展合共33項地區活動，預計受惠人數約5 600人。

3.4 安老服務

- ✧ 在2017-18年度，觀塘區共有37項「老有所為活動計劃」獲社署撥款推行。
- ✧ 透過安老服務單位提供個案工作和義工探訪，關顧體弱及缺乏家庭支援的長者。在社區協調「長者社區照顧服務券試驗計劃」的推行，促使現時觀塘區參與這計劃的認可服務提供單位增至16間。截至本年6月底，共有345名體弱長者以服務券接受社區照顧服務，較去年同期增加百分之74。
- ✧ 辦事處邀請了相關持份者組成一個10人的「安老院舍服務質素小組」，分批探訪參與這計劃的12間院舍，提供改善服務的意見。下一輪的探訪將於本年第4季進行。
- ✧ 辦事處於去年9月出席了「聯合醫院觀塘社區老人評估小組」與觀塘區私營安老院舍營運者的會議，有效地鼓勵更多私營安老院舍營運者參加本區特設的「推廣義工探訪安老院舍計劃」。區內的綜合家庭服務中心與青少年服務單位亦持續協作，定期安排義工探訪獨居、體弱、缺乏家庭支援和居於私營安老院舍的長者，關懷他們身心靈的需要，又為他們提供多元化的活動。
- ✧ 觀塘區4間參加「智友醫社同行先導計劃」的長者地區中心已於本年4月開始為患有輕度和中度認知障礙症的長者及其護老者提供服務。截至本年6月底，共有88位長者透過先導計劃獲得訓練和支援。
- ✧ 透過「長者中心設施改善計劃」，提升中心的環境及設備，改善服務質素。觀塘區迄今已有13間長者中心完成改善工程，預計於本財政年度會再有8間中心進行有關工程。

3.5 康復及醫務社會服務

- ✧ 「殘疾人士院舍服務質素小組」計劃的3位組員，將於本年9月探訪區內2間參加計劃的津助殘疾人士院舍，就院舍的服務提供意見，以提昇院舍的服務質素。此外，「辦事處」亦協調了1間非政府機構，於本年9至12月期間舉辦義工探訪及社交活動予區內私營殘疾人士院舍的院友。

- ✧ 「觀塘區精神健康工作小組」將於本年9月舉辦第8次「精神健康工作坊」，邀請相關機構/單位的物業管理人員出席，以提高參加者對精神健康問題及相關服務的認識。
- ✧ 加強精神科醫護人員與地區輔導工作個案員進行複雜個案的討論，尋求共同處理方案及強化跨專業溝通。個案諮詢會議分別於本年6月和10月舉行。
- ✧ 透過調配資源及協調相關持份者，推行地區為本的社區支援服務計劃予高齡殘疾人士的家屬照顧者，以協助他們建立社區支援網絡及舒緩照顧壓力。區內一間殘疾人士地區支援中心已於本年7月開展是項計劃，預計於2018年1月完成。

3.6 扶助弱勢社群

- ✧ 地區5間社會保障辦事處配合推行在保留綜援以家庭為申請單位的規定下，取消獨立申請長者的親屬須就他們向長者提供經濟援助提交聲明(俗稱「衰仔紙」)的安排。廣東計劃下再一次性由2017年7月1日開始為期一年時間內，豁免已經移居廣東省的合資格長者須在緊接申請日期前連續居港最少一年的規定；以及推出福建計劃，向選擇移居福建省的合資格長者每月發放高齡津貼。
- ✧ 於2017年5月1日起執行放寬現行長者生活津貼的資產上限，以惠及更多有經濟需要長者。
- ✧ 現時觀塘區共有超過7 800名登記義工，年度增幅為7%。此外，為繼續鼓勵地區團體及商戶合作，辦事處透過2016-17社區愛心商戶表揚計劃，表揚了觀塘區內共6間愛心商戶。辦事處亦將於12月舉行觀塘義工嘉許禮，藉此表揚和鼓勵更多地區人士及團體響應及參與義工運動。

3.7 建立社區網絡

- ✧ 辦事處一直透過跨部門、跨專業和跨界別的實務會議和準備工作，為安達臣道公共房屋項目的新居民策劃和提供相關的支援服務；以及協調5間獲額外撥款的非政府機構和區內的核心福利服務單位，協作和推行各類型服務以建立鄰里支援網絡，及早識別高危人士或家庭，盡早轉介他們接受相關服務。截至本年4月，這5間非政府機構已透過簡介會及街站主動接觸了安達邨九成以上的居民提供適切的服務和轉介。至於為安泰邨新入伙居民提供的所需協助，亦隨他們於本年6月開始入伙展開。
- ✧ 位於安達邨的安達長者鄰舍中心已於2017年7月全面投入服務。中心透過多元化的活動及招募跨年齡層的義工，為區內長者提供適切的支援服務。

總結

4. 請各委員備悉計劃的推行情況，歡迎透過相關溝通平台持續提供意見。

運輸署
觀塘區 2017/2018 年度工作計劃進度報告

1. 公共運輸服務

1.1 因應諮詢結果落實各項巴士、專線小巴及渡輪服務改善計劃：

(i) 巴士服務

- 九巴 2X 號線(往美孚方向)於 4 月 1 日起在太子道東近采頤花園增設分站，方便居民往返不同地點。
- 九巴 613 號線於 4 月 18 日起提供來往安達臣道發展區至筲箕灣的巴士服務，服務寶達、秀茂坪、四順、藍田及油塘一帶居民。
- 城巴 E22 及 E22X 號線於 5 月 21 日起調整行車路線，並調派新型號巴士行走，提升載客量及改善車廂環境。
- 九巴 213D、213M 及 213X 號線於 5 月 27 日起加密班次，同時，九巴 213D 及 213X 號線的頭班車和尾班車開出時間分別提前及延長，並安排九巴 213X 號線在秀茂坪道近寧波第二中學(來回方向)增設分站，方便居民往返不同地點。
- 九巴 101X 號線(往堅尼地城方向)於 5 月 29 日起取消海底隧道收費廣場分站，並在告士打道近伊利莎伯大廈及干諾道中近皇后像廣場增設分站，方便居民往返不同地點。
- 九巴 290X 號於 6 月 19 日起，改經安秀道、清水灣道及新清水灣道，方便居民往返將軍澳和荃灣。
- 九巴 213M 號線於 6 月 29 日起遷移總站至安泰邨，並於同日開辦九巴 213S 號特別班次，加強區內的公共運輸服務。
- 九巴 88 號線於 7 月 9 日起提供來往秀茂坪(中)至大圍鐵路站的巴士服務，服務寶達、秀茂坪、四順、坪石及清水灣道/新清水灣道沿線居民。
- 九巴 613 號線於 7 月 15 日起遷移總站至安泰邨，以配合地區的發展。
- 九巴 214 號線於 7 月 22 日起加密班次及改經安茵街，方便居民往返不同地點。
- 九巴 27 及 215X 號線於 7 月 22 日起延長尾班車開出時間，方便居民於深宵時段返回觀塘區。
- 九巴 2X 號線於 7 月 29 日起加密班次，往美孚方向不再繞經牛頭角巴士總站，於太子道西後改經砵蘭街及汝州街，並在沿線增設分站；往彩福方向則改經佐敦谷北道，方便居民往返不同地點。
- 九巴 213X 號線於 8 月 13 日起遷移總站至安泰邨，以配合地區的發展。
- 九巴 15A 號線於 8 月 19 日起(往慈雲山(北)方向)改經蒲崗村道、崇華街及雙鳳街，以改善服務的穩定性。
- 九巴 14X 號線於 8 月 19 日起遷移總站至鯉魚門崇德圍，該線往尖沙咀方向改經海濱道，並加密班次，以配合地區的發展。
- 九巴 224X 號線於 8 月 21 日起新增一班從啟晴邨開出的特別班次，途經麗晶花園，以加強跨區服務。
- 九巴 89X 號(往沙田方向)於 8 月 28 日起在翠屏道近寶珮苑增設分站，方便居民往返不同地點。

- 九巴 214 號線於 8 月 31 日起加密班次，並增設兩班從寶達開往長沙灣的特別班次，以配合乘客的需要。
- 九巴 14D 號線(油塘往彩虹)於 9 月 1 日起加密班次，以配合乘客的需要。
- 此外，巴士公司因應區內的發展，增設多條巴士與巴士、巴士與電車及巴士與專線小巴之間的轉乘等車資優惠等，減輕市民的負擔。

(ii) 專線小巴服務

- 九龍專線小巴 89A 號線於 6 月 29 日起遷移總站至安泰邨及牛頭角巴士總站，改為非循環線形式運作，並於同日開辦安達邨至牛頭角巴士總站的輔助路線，以配合地區的發展。
- 九龍專線小巴 24 號線於 8 月 19 日起開辦往來油塘公共運輸交匯處與東源街的特別服務，以配合地區的發展。
- 九龍專線小巴 89B 號線於 8 月 27 日起遷移總站至安泰邨，以配合地區的發展。

1.2 安達臣道發展區公共運輸服務

- 配合安泰邨地盤 A 的智泰樓及明泰樓於本年 6 月 29 日入伙，運輸署按照早前就安達臣道發展區的整體交通及運輸規劃，分階段將該區的公共運輸服務範圍覆蓋至安泰邨。現時服務安達邨及安泰邨的巴士及專線小巴路線如下：

路線	起點 - 終點	營運時間
A) 巴士路線		
九巴 88 號線	秀茂坪(中) - 大圍鐵路站 (經安達邨及安泰邨)	上午 5 時 30 分至翌日凌晨零時 30 分
九巴 213D 號線	秀茂坪(中) - 旺角(循環線) (經安達邨及安泰邨)	上午 6 時 20 分至下午 9 時 30 分
九巴 213M 號線	安泰巴士總站-藍田鐵路站(經安達邨) (循環線)	上午 5 時至翌日凌晨 2 時
九巴特別路線 213S 號	安達巴士總站-藍田鐵路站 (循環線)	上午 6 時至上午 9 時
九巴 213X 號線	安泰(南) 巴士總站 - 尖沙咀(循環線) (經安達邨)	上午 6 時 30 分至下午 11 時
九巴 214 號線	油塘 - 長沙灣(甘泉街) (經安達邨及安泰邨)	上午 5 時 20 分至凌晨零時
九巴 290X 號線	康城站- 荃灣西站(經安達邨及安泰邨)	上午及下午繁忙時間各 2 班
九巴 613 號線	安泰(西) 巴士總站 - 筲箕灣 (經安達邨)	上午 5 時 40 分至翌日凌晨零時
B) 專線小巴路線		
89A 號線	安泰邨安茵街臨時小巴站 - 牛頭角巴士總站 (經安達邨)	上午 6 時至下午 11 時 45 分
89A 輔助服務	安達邨安翠街小巴站 - 牛頭角巴士總站	上午 6 時至下午 11 時 30 分
89B 號線	安泰邨安茵街臨時小巴	上午 6 時 30 分至下午 10 時

路線	起點 - 終點	營運時間
	站 - 九龍灣(經安達邨)	50分

1.3 2017-18 年度的巴士路線發展計劃已完成初步諮詢，運輸署將會落實相關的巴士路線服務改善計劃。

2. 公共運輸設施

2.1 運輸署會繼續因應區內居民的需要，積極與巴士公司研究在不同站點興建及/或改善巴士上蓋的建議，並與巴士公司跟進在有蓋巴士站安裝座椅及巴士實時到站資訊顯示屏的安排，以改善乘客的候車環境。

3. 道路/交通工程

3.1 在策劃中的主要道路/交通工程項目

當局正檢討有關工程項目的需要及考慮其它替補方案，當中包括將鯉魚門道及啟田道迴旋處改建為交通燈號控制交匯處、在啟田道迴旋處地底下加設隧道、在鯉魚門道東行加設支路連接啟田道，以及擴闊連接啟田道迴旋處的鯉魚門道及啟田道。土木工程拓展署的顧問已於去年就各改善方案的可行性作評估。然而，由於東九龍一帶包括油塘和鯉魚門等正急速發展，加上計劃中的將軍澳藍田隧道及中九龍幹線將陸續興建，當局有需要因應最新的地區發展及數據作進一步評估。運輸署正與相關部門商議重新檢視各改善方案的安排。

3.2 小型道路改善計劃

大業街、康德道及大業里交界路口改善工程	暫時擱置，在水務工程完成後再重新展開
在利安道行增設人過路處行	正在申請掘路許可證
優化新清水灣道近彩興里的路線指示標誌	正在申請掘路許可證

4. 道路交通管理計劃、道路工程交通安排及車位供應研究

- 4.1 運輸署交通工程部在年內會因應交通狀況改變及依據有關地區的中長期分區規劃發展研究，制訂及實施各項道路交通管理計劃。
- 4.2 運輸署會審慎審批各項道路工程的臨時交通安排，同時亦會密切留意各項主要道路工程的進展，減低因工程而帶來的影響。
- 4.3 運輸署亦會跟據規劃標準及設計手冊進行研究並提供適量的車位數目供觀塘區駕駛人士使用。